

お気軽にご利用ください

おきがるにこりようください

Please feel free to use it by simply pointing
your finger.

敬请轻松利用



ご用は何ですか？

ごようはなんですか？

What would you like to ask about?

您有什么事吗？



指でさしてください

ゆびでさしてください

Please point.

请用手指指示一下



番号札をお取りになりお待ちください

ばんごうふだを おとりになり おまちください

Please take a number card and wait.

请拿号等候

〇〇は当館5階です

〇〇は とうかん5かいです

〇〇（部署名 例：Long-Term Care Section） is
located on 5F in this building.

〇〇在別館五楼



△△は本館2階です

△△は ほんかん2かいです

△△（部署名） is located on 2F in main building.

〇〇在本館二楼



この番号が呼ばれるまでお待ち
ください

このばんごうが よばれるまで おまちください

Please wait until your number is called.

请拿号等候。我们按顺序叫号。



〇〇はこの部屋の奥です

〇〇は このへやのおくです

〇〇（部署名 例 Medical Expense Assistance
Div.） is in the back of the room.

〇〇在里头



△△は隣です

△△は となりです

△△ (部署名 例 Medical Expense Assistance
Div.) is next to this section.

△△在隔壁



ご自由にお取りください

ごじゆうに おとりください

Please feel free to take one.

请随意取用

142



△△の手続き・相談をする方は、ピンクの番号札を取り、ソファでお待ちください

△△のてつづき・そうだんをするかたは、ピンクのばんごうふだをとり、ソファでおまちください。

For those who would like to consult or proceed with △△, please take a pink number card and wait until your number is called.

△△的の手續和咨询，请拿粉红牌号后，在沙发处等候